

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata
Autogovernarea românească Újbuda din sectorul XI al Budapestei
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Ikt. szám: I-101/.../2015.

Tárgy: Felterjesztés
Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 061/3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

dr. Uzsák Katalin
főigazgató részére

Budapest
Teve u. 1/a-c.
1139

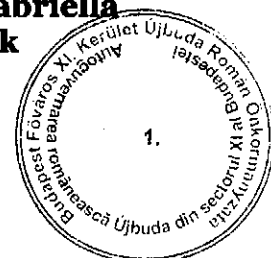
Tisztelt Főigazgató Asszony!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Román** Önkormányzata 2015. március 5-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2015. március 20.

Tisztelettel:


Elekes Gabriella
elnök



2. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata **2015. március 5-én** (csütörtök) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak: **Elekes Gabriella** elnök
Hosu Constanta képviselő

Igazoltan távol van: **Szaniszlai János** elnökhelyettes

A Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:
dr. Horti István jegyző megbízásából
Már Csilla Beatrix Referens
Szilágyi Tünde titkár

Elekes Gabriella elnök:

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja a testület határozatképességét. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolja Hosu Constanta képviselőt megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete Hosu Constanta képviselő személyét elfogadja az Újbuda Román Önkormányzat 2015. március 5-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

5/2015. (III.05.) ÚjbudaRÖ határozata

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete Hosu Constanta képviselő személyét elfogadja az Újbuda Román Önkormányzat 2015. március 5-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Az Elnök a mai ülésen a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását javasolja. Mivel ezzel kapcsolatban egyéb javaslat nem hangzott el, szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. március 5-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. *Az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetésének elfogadása*

2. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi Munkatervének elfogadása
3. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetésének módosítása
4. Az ÚjbudaRÖ Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

6/2015. (III.05.) ÚjbudaRÖ határozata

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. március 5-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetésének elfogadása
2. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi Munkatervének elfogadása
3. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetésének módosítása
4. Az ÚjbudaRÖ Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása

1. Napirendi pont

Az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetésének elfogadása

Elekes Gabriella elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

1. *Újbuda Román Önkormányzata 2015. évi költségvetésének*

*kiadási főösszegét: 1.572 E Ft-tal,
bevételi főösszegét: 1.572 E Ft-tal,
költségvetési egyenlegét: 0 Ft-ban fogadja el,
az 1. mellékletben foglaltak szerint.*

2. *Újbuda Román Önkormányzata a 2015. évi költségvetési mérlegét az 2. mellékletben foglaltak szerint állapítja meg.*
3. *Újbuda Román Önkormányzata a 2015. évi előirányzat felhasználási ütemtervét a 3. melléklet szerint fogadja el.*
4. *Újbuda Román Önkormányzata a költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban a 4. melléklet szerint fogadja el.*
5. *Újbuda Román Önkormányzata nyilatkozik arról, hogy a 353/2011. (XII.30.) Korm. rendelet 2. §-a alapján meghatározott bevétellel nem rendelkezik, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §. valamint a stabilitási törvény alapján adósságot keletkeztető ügylete nincs és 2015., 2016., 2017. és 2018. évekre nem tervez.*
6. *Újbuda Román Önkormányzata*

- a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
- b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervez.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

7/2015. (III.05.) ÚjbudaRÖ határozata

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

1. Újbuda Román Önkormányzata 2015. évi költségvetésének

kiadási főösszegét:	1.572 E Ft-tal,
bevételi főösszegét:	1.572 E Ft-tal,
költségvetési egyenlegét:	0 Ft-ban fogadja el,

az 1. mellékletben foglaltak szerint.

2. Újbuda Román Önkormányzata a 2015. évi költségvetési mérlegét az 2. mellékletben foglaltak szerint állapítja meg.
3. Újbuda Román Önkormányzata a 2015. évi előirányzat felhasználási ütemtervét a 3. melléklet szerint fogadja el.
4. Újbuda Román Önkormányzata a költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban a 4. melléklet szerint fogadja el.
5. Újbuda Román Önkormányzata nyilatkozik arról, hogy a 353/2011. (XII.30.) Korm. rendelet 2. §-a alapján meghatározott bevétellel nem rendelkezik, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §. valamint a stabilitási törvény alapján adósságot keletkeztető ügylete nincs és 2015., 2016., 2017. és 2018. évekre nem tervez.
6. Újbuda Román Önkormányzata
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervez.

Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke

Határidő: 2015. december 31.

2. Napirendi pont

Az ÚjbudaRÖ 2015. évi Munkatervének elfogadása

Szilágyi Tünde nemzetiségi titkár:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy Újbuda Önkormányzata február 19-én elfogadta 2015. évi költségvetését. A költségvetésről szóló 5/2015. (II.23.) XI.ÖK rendelet 5. sz. melléklet 6.3. Helyi nemzetiségi önkormányzat működési támogatása során

10.400.000,- Ft előirányzat került meghatározásra. Az önkormányzat vezetősége úgy döntött, hogy az elmúlt évek gyakorlatától eltérően, az idén nem egyenlő mértékben nyújt támogatást a nemzetiségi önkormányzatoknak, hanem a kerületben élő **aktív** nemzetiségi közösség létszámának arányában.

A támogatás összege oly módon került megállapításra, hogy alaptámogatásként minden nemzetiség kap egyszer 600.000,- Ft-ot, a fennmaradó rész pedig a 2014. évi választáson a névjegyzékben regisztráltak számának %-os arányában került felosztásra.

A XI. kerületben összesen 823 fő regisztrált a nemzetiségi névjegyzékben, melynek 2 %-a, vagyis 13 fő volt román nemzetiségű. Ennek alapján az Újbuda Román Önkormányzata részére nyújtandó 2015. évi támogatás: 652.000,- Ft.

Az összeg felhasználására vonatkozó feltételrendszer még kidolgozás alatt van, a későbbiekben kerül rögzítésre az Együttműködési megállapodásban.

Elekes Gabriella elnök:

Fentiek alapján megállapítja, hogy a központi működési támogatás kb. 100.000,- Ft-tal több, mint amennyivel a múlt hónapban terveztek, az önkormányzati támogatás viszont közel 350.000,- Ft-tal kevesebb, mint amennyivel az éves programokat tervezték. Ettől függetlenül javasolja, hogy a munkaterven már ne változtassanak, hiszen az csak egy „terv”, melyet nyilván az anyagi és egyéb lehetőségek függvényében fognak tudni megvalósítani. További várható bevételük a központi feladatalapú támogatás lesz, melynek összege még nem ismert, de reméli, hogy majd ezzel az összeggel pótolni tudják a feladatok egyelőre hiányzó anyagi hátterét.

Ehhez kapcsolódóan tájékoztatja képviselőtársát, hogy az állami támogatások felhasználására és elszámolására vonatkozó kormányrendelet szerint az idén a központi feladatalapú támogatást két egyenlő részletben folyósítja a kincstár: április 15-ig és augusztus 15-ig.

2015-ben a működési támogatás december 31-ig a feladatalapú támogatást pedig 2016. április 30-ig használható fel.

Minkét típusú támogatással szükséges lesz elszámolni, a támogató által későbbiekben közzétételre kerülő **támogatói okirat** szerint.

Az előterjesztésben megküldött munkaterv tervezettel kapcsolatban – a jelenlévők számára - elmondja, hogy annak elkészítésekor figyelembe vette az előző években sikeresnek bizonyult és hagyományossá vált programokat. E szerint idén és tervezik a gyermeknapi ünnepséget, a román nyelvoktatást, a táncoktatást, az üvegfestő tábort, az advent és a karácsonyi ünnepséget. Kiegészítésként tervezik az ünnepekhez kapcsolódó kézműves foglalkozásokat, mivel úgy gondolja, hogy az ilyen jellegű tevékenységek, közösség formáló funkciójukon kívül a gyermekek számára jelentős nyelvyakorlással is bírnak.

Ezt követően a képviselők még egyszer áttekintették a munkatervet, melynek elfogadására az Elnök szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2015. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

8/2015.(III.05.) ÚjbudaRÖ határozata

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2015. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2015. december 31.

Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke

3. Napirendi pont***Az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetésének módosítása*****Elekes Gabriella elnök:**

Megállapítja, hogy szükségessé válik a költségvetés módosítása, mivel a tervezetnél kevesebb forrásra számíthatnak az idén.

Az előző napirendi pontban jelzett várható bevételek szerint a 2015. évre elfogadott költségvetésüket összesen 239.107,- Ft-tal szükséges csökkenteni, mind a bevételek, mind a kiadások oldalán.

A bevételek oldalán javasolja a 7.1. sort megemelni 108.893,- Ft-tal, a 7.2 sort pedig csökkenteni 348.000,- Ft-tal.

A kiadások oldalán az alábbi módosításokat javasolja:

- Az utazási költségtérítésre előírányzott 100.000,- Ft-ot javasolja átcsoportosítani az 1.3. reprezentációs költségek sorra.
- A Dologi kiadások: egyéb készletbeszerzés soron - adminisztrációs hiba miatt - előírányzott 30.000,- Ft-ot javasolja átcsoportosítani a Beruházások: Egyéb tárgyi eszköz beszerzés sorára.
- A várható bevétel csökkenése miatt szükségessé vált költségcsökkentések céljából pedig javasolja, hogy a szállítási szolgáltatás sort 75.000,- Ft-tal, a fordítási költségekre megállapított 70.000,- Ft-ot pedig 25.000,- Ft-tal csökkentsék.
- Az államháztartáson kívüli egyéb működési támogatásokra előírányzott 100.000,- Ft-ot javasolja egyelőre csak 50.000,- Ft-ban megállapítani, a felhalmozási célú támogatásokra előírányzott 50.000,- Ft-ot pedig megszüntetni.
- A fennmaradó 39.107,- Ft-ot pedig javasolja a 3.3.3. sorról leemelni.

Ezt követően az Elnök az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalán:

- *a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Központi támogatások sorát megemeli 108.893,- Ft-tal, valamint*
- *a 7.2. Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről sorát megemeli 348.000,- Ft-tal.*

A Kiadások oldalán:

- *Az 1. Személyi juttatások 1.2.3. Utazási költségtérítés sort csökkenti 100.000,- Ft-tal,*
- *Az 1.3. Reprezentáció, üzleti ajándék sort megemeli 100.000,- Ft-tal,*

- a 3. Dologi kiadások 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát csökkenti 30.000,- Ft-tal,
- a 3.3.2 Szállítási szolgáltatás sorát csökkenti 75.000,- Ft-tal,
- a 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát csökkenti 39.107,- Ft-tal,
- a 3.3.4. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorát csökkenti 25.000,- Ft-tal,
- a 4. Egyéb működési célú kiadások 4.3. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre sorát csökkenti 50.000,- Ft-tal,
- az 5. Beruházások 5.2. Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése sorát megemeli 30.000,- Ft-tal, valamint
- a 6. Egyéb felhalmozási célú kiadások 6.2. Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre sorát csökkenti 50.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2015. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 1.333.103,- Ft

Bevételek összesen: 1.333.103,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

9/2015.(III.05.) ÚjbudaRÖ határozata

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon:

- a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Központi támogatások sorát megemeli 108.893,- Ft-tal, valamint
- a 7.2. Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről sorát megemeli 348.000,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

- Az 1. Személyi juttatások 1.2.3. Utazási költségtérítés sort csökkenti 100.000,- Ft-tal,
- Az 1.3. Reprezentáció, üzleti ajándék sort megemeli 100.000,- Ft-tal,
- a 3. Dologi kiadások 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát csökkenti 30.000,- Ft-tal,
- a 3.3.2 Szállítási szolgáltatás sorát csökkenti 75.000,- Ft-tal,
- a 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát csökkenti 39.107,- Ft-tal,
- a 3.3.4. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorát csökkenti 25.000,- Ft-tal,
- a 4. Egyéb működési célú kiadások 4.3. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre sorát csök-

- kenti 50.000,- Ft-tal,
- az 5. Beruházások 5.2. *Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése* sorát megemeli 30.000,- Ft-tal, valamint
 - a 6. Egyéb felhalmozási célú kiadások 6.2. *Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre* sorát csökkenti 50.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2015. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 1.333.103,- Ft

Bevételek összesen: 1.333.103,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke

4. Napirendi pont

Az ÚjbudaRÖ Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása

Elekes Gabriella elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2014-2019-es választási ciklusra vonatkozó Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását az előterjesztésben foglaltak szerint elfogadja.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

10/2015.(III.05.) ÚjbudaRÖ határozata

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2014-2019-es választási ciklusra vonatkozó Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását az előterjesztésben foglaltak szerint elfogadja.

Határidő: 2015. március 5.


Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke

További észrevétel, hozzászólás nem lévén, az Elnök – megköszönve a részvételt – az ülést 10,15 órakor bezárta.

A jegyzőkönyv elkészült: Budapest, 2015. március 18.


Elekes Gabriella
Elnök




Hosu Constanta
jegyzőkönyv-hitelesítő

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
ROMÁN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2015. évi költségvetése**

7/2015. (III.05.) ÚjbudaRÖ határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKV bérletek	126 000	126 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	100 000	100 000	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék				
	Személyi juttatások összesen:	226 000	226 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	115 645	115 615	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	115 645	115 615	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	30 000	30 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	30 000	30 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	50 000	50 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	100 000	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség, rendezvényszervezés, fellépési díj)	300 565	300 565	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	70 000	70 000	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				

3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	250 000	250 000	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 080 565	1 080 565	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	100 000	100 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	100 000	100 000	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	50 000	50 000	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	50 000	50 000	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	1 572 210	1 572 180	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	1 572 210	1 572 180	0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Központi támogatások	270 710	270 710	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 270 710	1 270 710	0	0
	Finanszírozási bevételek				
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	301 500	301 500	0	0
	ÖSSZESEN:	1 572 210	1 572 180	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)
ebből: - működési
- felhalmozási

-301 500 -301 500
-301 500 -301 500

Budapest, 2015. március 5.

Elekes Gabriella elnök



KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

2. melléklet

Újbuda Román Önkormányzata

Költségvetési mérleg

adatok eFt-ban

KIADÁSOK	2013. évi teljesítés	2014. évi terv	2014. évi várható teljesítés	2015. évi terv
KIADÁSOK				
Működési költségvetés kiadásai				
1. Személyi juttatások	115	0	0	226
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	0	0	0	116
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1578	834	1657	1080
4. Egyéb működési célú kiadások	147	0	0	100
Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	0	0	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	60	0	0	50
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)	1900	834	1657	1572
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (1+...+6)	1900	834	1657	1572
BEVÉTELEK				
Működési költségvetés bevételei				
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1535	800	1929	1271
8. Működési bevételek	10	6	1	0
Felhalmozási költségvetés bevételei				
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1545	806	1930	1271
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (pénzmaradvány)	383	28	28	301
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	1928	834	1958	1572

Lu

G

Előirányzat felhasználási ütemterv

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda
Román Önkormányzata

ELŐIRÁNYZATOK	adatok eFt-ban				
	2015. évi terv	2015. I. negyedév	2015. II. negyedév	2015. III. negyedév	2015. IV. negyedév
KIADÁSOK					
Működési költségvetés kiadásai					
1. Személyi juttatások	226	56	56	56	58
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	116	29	29	29	29
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1080	270	270	270	270
4. Egyéb működési célú kiadások	100	25	25	25	25
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	0	0	0	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	50	0	50	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)	1572	380	430	380	382
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:	1572	380	430	380	382
BEVÉTELEK					
Működési költségvetés bevételei					
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1271	317	317	317	320
8. Működési bevételek	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1271	317	317	317	320
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása	301	75	75	75	76
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN:	1572	392	392	392	396

Kul

Kul

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

	adatok eFt-ban			
	2015.	2016.	2017.	2018.
Kiadások				
Működési kiadások	1 522	805	805	950
Felhalmozási kiadások	50	0	0	50
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
Kiadások összesen:	1 572	805	805	1 000
Bevételek				
Működési bevételek	1 271	805	805	1 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek (belső finanszírozás pénzmaradvány)	301	0	0	0
Bevételek összesen:	1 572	805	805	1 000

*Handwritten signature**Handwritten signature*

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzatának
2015. évi MUNKATERVE**

	PROGRAM MEGNEVEZÉSE (megvalósításának tervezett időpontja)	Felhasználható összeg
1.	Hagyományosan megtartjuk a Tavaszköszöntő Mártisor (márciuska) ünnepséget a Román Ortodox Kápolnában. Az ünnepséggel egy időben egy Martisor kiállítást is megnyitjuk a kápolnában. Kézműves foglalkozás- martisor készítése. (március)	60.000,- Ft
2.	Részvétel a Magyarországi Román Kulturális Szövetség ülésén Gyulán március 25-én.	35.000,- Ft
3.	Hagyományosan az idén is megrendezésre kerül a Nőnap ünnepség a Román Ortodox Kápolnában. Erre gyermekekkel vers és zene műsorral készülünk. (március)	100.000,- Ft
4.	Üveg ikonfestő kiállítás. Az utolsó évek során megrendezésre kerülő üveg- és ikonfestő táborban készített munkák összeállítása, abból egy kiállítás megrendezése. (március)	150.000,- Ft
5.	A 2008-ban indított és évente folytatott Román nyelvoktatás folytatása XI. kerületi román nemzetiségű gyermekek számára a Román Ortodox Kápolnában. (március-december)	240.000,- Ft
6.	A hazai és külföldi kapcsolat keretén belül, valamint egyéb év közben felmerülő programokon való részvétel, utazás stb. (január-december)	200.000,- Ft
7.	Egész napos program keretén belül, idén ötödik alkalommal szervezzük meg a Gyermeknap ünnepséget. Kézműves foglalkozásokkal és egyéb ügyességi-foglalkoztató játékokkal kívánjuk vendégeinket megörvendeztetni. (június-július)	300.000,- Ft
8.	A tavaly sikeresnek bizonyult gyermek ikonfestő és üvegfestő tábort folytatjuk az idén is a nyári iskolai szünetben a Román Ortodox Kápolnában. Az idén kerámia készítéssel is bővítjük a tábor programját. (április-december)	250.000,- Ft
9.	Részt veszünk a nevezetes XIX. századi román személyiség megemlékezése alkalmából rendezett Gozdu emléknapon a Kerepesi úti Nemzeti Sírkertben, melyet a VII. kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat szervez, a Román Ortodox Parókiával. A rendezvényen a koszorúzás költségeihez járulunk hozzá. (április-május)	40.000,- Ft
10.	Ünnepekhez kapcsolódóan kézműves foglalkozások megtartása.	200.000,- Ft
11.	Koszorúzás magyarországi román híres személyiségek sírjánál a Kerepesi úti Nemzeti Sírkertben. (január-december)	30.000,- Ft

12.	A román nemzetiségű gyermekek számára hagyományosan ismét megrendezzük a Mikulás ünnepséget a Román Ortodox Kápolnában. A résztvevő gyermekek verseket szavalnak, és hagyományos román kolindákat énekelnek. (december)	100.000,- Ft
13.	Karácsonyi ünnepség megrendezése a Román Ortodox Kápolnában. A rendezvényre különböző román nyelvű előadásokkal készülünk azokkal a gyermekekkel, akik a román nyelvtanfolyamon vesznek részt. A program keretében karácsonyi ajándékok helyben való elkészítésére is van lehetőségük. (december)	100.000,- Ft
14.	„Foaiia românească” román hetilap éves előfizetése a kerületi képviselők felhasználására. (január-június)	20.000,- Ft
15.	A 2012. évben indított román néptánc oktatás folytatása a Román Ortodox Kápolnában. A téli szünet után idén januárban hetente 2 órában (szombatonként) folytatjuk és a tervek szerint kisebb szünetekkel egész évben folytatjuk, mert igen nagy érdeklődés kíséri. (január-december)	240.000,- Ft
16.	Fotókiállítás megrendezése. Összeállítás az Újbuda Román Önkormányzat elmúlt években végzett tevékenységeiről. (május-december)	100.000,- Ft
17.	Egyéb román nemzetiségi, kulturális, vallási szervezetekkel kötendő együttműködési megállapodás megkötése esetleg támogatási kérelmek biztosítására felhasználható összeg, az év közben kialakuló anyagi lehetőségek mértékében.	

Budapest, 2015. március 5.

Elekes

Elekes Gabriella
elnök



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
ROMÁN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2015. évi költségvetése**

9/2015. (III.05.) ÚjbudaRÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKV bérletek	126 000	126 000	0	0
1.2.3	Utazási kölségtérítés	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	100 000	100 000		
	Személyi juttatások összesen:	226 000	226 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	115 645	115 645	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	115 645	115 645	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	30 000	30 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	50 000	50 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	25 000	25 000	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankkölség, rendezvényszervezés, fellépési díj)	261 458	261 458	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	45 000	45 000	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				

3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	250 000	250 000	0	0
	Dologi kiadások összesen:	911 458	911 458	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	50 000	50 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	50 000	50 000	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	30 000	30 000	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	30 000	30 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	1 333 103	1 333 103	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	1 333 103	1 333 103	0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Központi támogatások	379 603	379 603	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	652 000	652 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 031 603	1 031 603	0	0
	Finanszírozási bevételek				
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	301 500	301 500	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	1 333 103	1 333 103	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

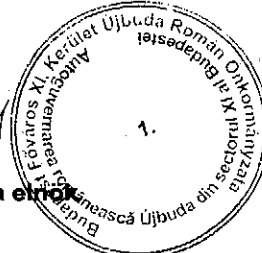
(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)

ebből: - működési -301500 -301 500

- felhalmozási -301500 -301 500

Budapest, 2015. március 5.

Elekes Gabriella elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata
Autoguvernarea românească Újbuda din sectorul XI al Budapestei
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Román** Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2015. március 5. (csütörtök) 9⁰⁰


Helyszín: Bp. Főv. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 1113 Budapest, Zombolyai u. 4. számú épületének II. emelet 211-es tárgyalója.

Név:

Aláírás:

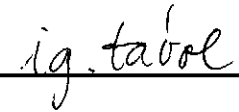
1. Elekes Gabriella

Elnök



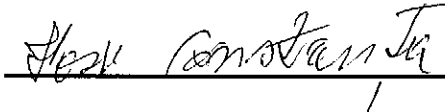
2. Szaniszlai János

Elnökhelyettes



3. Hosu Constanta

Képviselő



Dr. Horti István

Jegyző



Szilágyi Tünde

Titkár



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata
Autoguvernarea românească Újbuda din sectorul XI al Budapestei
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

MEGHÍVÓ

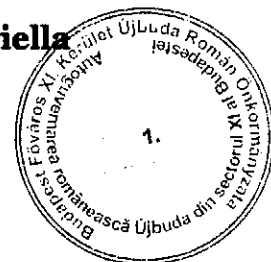
a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Román Önkormányzata **2015. március 5-én** (csütörtök) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatala (1113 Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalóban megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetésének elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Elekes Gabriella elnök
2. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi Munkatervének elfogadása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Elekes Gabriella elnök
3. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi költségvetésének módosítása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Elekes Gabriella elnök
4. Az ÚjbudaRÖ Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Elekes Gabriella elnök

Budapest, 2015. február 12.


Elekes Gabriella
elnök



ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az ÚjbudaRÖ 2015. március 5-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendi ponthoz:

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24.§ (3) bekezdése szerint: a Jegyző által előkészített költségvetési határozat-tervezetet az Elnök a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig (2015. február 12.) nyújtja be a képviselő-testületnek a mérlegekkel és a **(4) bekezdésben** felsorolt egyéb kimutatásokkal együtt.

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság - a nemzeti-ségi önkormányzatunk által januárban elfogadott és megküldött 2015. évi költségvetés-tervezet alapján - elkészítette és megküldte a fenti anyagokat.

A Hivatal Jegyzője levélben kéri a nemzetiségi önkormányzatokat, hogy a 2015. évi költségvetés és mellékletei elfogadásáról szóló határozatot, valamint annak jogszabályban előírt mellékleteit legkésőbb 2015. március 5-ig küldjék meg a PKI részére további felhasználás céljából.

Ez alapján fogják elkészíteni az elemi költségvetésünket, mely megküldésre kerül a Magyar Államkincstár részére.

A megküldött adatszolgáltatás alapján a 2015. évi költségvetésünk elfogadására az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

...../2015. (.....) ÚjbudaRÖ határozata

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

1. Újbuda Román Önkormányzata 2015. évi költségvetésének

kiadási főösszegét:	1.572 E Ft-tal,
bevételi főösszegét:	1.572 E Ft-tal,
költségvetési egyenlegét:	0 Ft-ban fogadja el,

az 1. mellékletben foglaltak szerint.

2. Újbuda Román Önkormányzata a 2015. évi költségvetési mérlegét az 2. mellékletben foglaltak szerint állapítja meg.
3. Újbuda Román Önkormányzata a 2015. évi előirányzat felhasználási ütemtervét a 3. melléklet szerint fogadja el.
4. Újbuda Román Önkormányzata a költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban a 4. melléklet szerint fogadja el.
5. Újbuda Román Önkormányzata nyilatkozik arról, hogy a 353/2011. (XII.30.) Korm. rendelet 2. §-a alapján meghatározott bevétellel nem rendelkezik, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §. valamint a stabilitási törvény alapján adósságot keletkeztető ügylete nincs és 2015., 2016., 2017. és 2018. évekre nem tervez.

6. Újbuda Román Önkormányzata

- a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
- b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervez.

Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke

Határidő: 2015. december 31.

2. napirendi ponthoz:

Újbuda Önkormányzata – az előző évek gyakorlatától eltérően – a nemzetiségi önkormányzatok részére nyújtandó éves támogatást nem működési és feladatalapú felosztásban, hanem egy összegben, működési támogatásként jelölte meg a 2015. évi költségvetési rendeletének előterjesztésében.

Mivel eddig a feladatalapú támogatásként nyújtott összeg felhasználására vonatkozóan Támogatási szerződés megkötésére is szükség volt, a Hivatal Támogatási rendeletében szereplő feltételeknek megfelelően készítettük el az éves Munkatervet. Ez sokkal több részletes meghatározást tartalmazott, mint ami pontossággal előre tervezhető volt.

Ezért javaslom, hogy az idej munkaprogram ne tartalmazzon olyan konkrét részleteket, melyek – rajtunk kívül álló okok miatt - nem betarthatók.

Mellékelten megküldöm az előzetes egyeztetésen közösen kidolgozott munkaterv összeállított tervezetét.

Határozati javaslat:

...../2015. (.....) ÚjbudaRÖ határozata

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2015. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2015. december 31.

Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke

3. napirendi ponthoz:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy február elején az önkormányzati portálon közzétételre került a központi költségvetésből nemzetiségi önkormányzatok részére nyújtandó 2015. évi működési támogatás összege, mely 379.603,- Ft.

Mivel az idej költségvetésünket egyelőre a tavalyi 270.710,- Ft-tal terveztük, szükségessé válik a Bevételek 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemelni a fenti összegre, mellyel egyidejűleg a Kiadások oldalon is szükséges módosítást végezni.

Ezen kívül, Újbuda Önkormányzata éves támogatásának összege is várhatóan módosításra kerül, melyről csak az ülésen lesz pontos információnk.

4. napirendi ponthoz:

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 80. § (2) bekezdése szerint: *A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő 30 napon belül.*

Újbuda Önkormányzatával a működési feltételekre vonatkozóan megkötött Együttműködési megállapodás a Szervezeti és Működési Szabályzatunk 3. sz. mellékletét képezi.

A 2015. januári ülésen felülvizsgált és elfogadott megállapodásban szereplő módosításokat szükséges az SZMSZ-be átvezetni, ezért a fenti jogszabálynak eleget téve a 3. sz. melléklet cseréjére kerül.

Határozati javaslat:

...../2015. (.....) ÚjbudaRÖ határozata

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2014-2019-es választási ciklusra vonatkozó Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását az előterjesztésben foglaltak szerint elfogadja.

Határidő: ülés dátuma

Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke

Budapest, 2015. február 12.

Elekes

Elekes Gabriella

elnök



Előterjesztés az 1. napirendi ponthoz.

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
ROMÁN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2015. évi költségvetése

1. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKV bérletek	126 000	126 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	100 000	100 000	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék				
	Személyi juttatások összesen:	226 000	226 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	115 645	115 615	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	115 645	115 615	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	30 000	30 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	30 000	30 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	50 000	50 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	100 000	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség, rendezvényszervezés, fellépési díj)	300 565	300 565	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	70 000	70 000	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				

3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	250 000	250 000	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 080 565	1 080 565	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	100 000	100 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	100 000	100 000	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	50 000	50 000	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	50 000	50 000	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	1 572 210	1 572 180	0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Központi támogatások	270 710	270 710	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 270 710	1 270 710	0	0
	Finanszírozási bevételek				
10.	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	301 500	301 500	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)	-301 500	-301 500
ebből: - működési	-301 500	-301 500
- felhalmozási		

ku

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

2. melléklet

Újbuda Román Önkormányzata

Költségvetési mérleg

adatok eFt-ban

KIADÁSOK	2013. évi teljesítés	2014. évi terv	2014. évi várható teljesítés	2015. évi terv
KIADÁSOK				
Működési költségvetés kiadásai				
1. Személyi juttatások	115	0	0	226
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	0	0	0	116
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1578	834	1657	1080
4. Egyéb működési célú kiadások	147	0	0	100
Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	0	0	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	60	0	0	50
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+6)	1900	834	1657	1572
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (1+...+6)	1900	834	1657	1572
BEVÉTELEK				
Működési költségvetés bevételei				
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1535	800	1929	1271
8. Működési bevételek	10	6	1	0
Felhalmozási költségvetés bevételei				
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1545	806	1930	1271
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (pénzmaradvány)	383	28	28	301
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	1928	834	1958	1572

ku

Előirányzat felhasználási ütemterv

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda
Román Önkormányzata

adatok eFt-ban

ELŐIRÁNYZATOK	2015. évi terv	2015. I. negyedév	2015. II. negyedév	2015. III. negyedév	2015. IV. negyedév
KIADÁSOK					
Működési költségvetés kiadásai					
1. Személyi juttatások	226	56	56	56	58
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzájár.adó, eü. hozzájár.)	116	29	29	29	29
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1080	270	270	270	270
4. Egyéb működési célú kiadások	100	25	25	25	25
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	0	0	0	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	50	0	50	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)	1572	380	430	380	382
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:	1572	380	430	380	382
BEVÉTELEK					
Működési költségvetés bevételei					
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1271	317	317	317	320
8. Működési bevételek	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1271	317	317	317	320
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása	301	75	75	75	76
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN:	1572	392	392	392	396

Kul

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatának keretszámai főbb csoportokban

	adatok eFt-ban			
	2015.	2016.	2017.	2018.
Kiadások				
Működési kiadások	1 522	805	805	950
Felhalmozási kiadások	50	0	0	50
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
Kiadások összesen:	1 572	805	805	1 000
Bevételek				
Működési bevételek	1 271	805	805	1 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek (belső finanszírozás pénzmaradvány)	301	0	0	0
Bevételek összesen:	1 572	805	805	1 000



**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzatának
2015. évi MUNKATERV-TERVEZETE**

	PROGRAM MEGNEVEZÉSE (megvalósításának tervezett időpontja)	Felhasználható összeg
1.	Hagyományosan megtartjuk a Tavaszköszöntő Mártisor (márciuska) ünnepséget a Román Ortodox Kápolnában. Az ünnepséggel egy időben egy Martisor kiállítást is megnyitjuk a kápolnában. Kézműves foglalkozás- martisor készítése. (március)	60.000,- Ft
2.	Részvétel a Magyarországi Román Kulturális Szövetség ülésén Gyulán március 25-én.	35.000,- Ft
3.	Hagyományosan az idén is megrendezésre kerül a Nőnap ünnepség a Román Ortodox Kápolnában. Erre gyermekekkel vers és zene műsorral készülünk. (március)	100.000,- Ft
4.	Üveg ikonfestő kiállítás. Az utolsó évek során megrendezésre kerülő üveg- és ikonfestő táborban készített munkák összeállítása, abból egy kiállítás megrendezése. (március)	150.000,- Ft
5.	A 2008-ban indított és évente folytatott Román nyelvoktatás folytatása XI. kerületi román nemzetiségű gyermekek számára a Román Ortodox Kápolnában. (március-december)	240.000,- Ft
6.	A hazai és külföldi kapcsolat keretén belül, valamint egyéb év közben felmerülő programokon való részvétel, utazás stb. (január-december)	200.000,- Ft
7.	Egész napos program keretén belül, idén ötödik alkalommal szervezzük meg a Gyermeknap ünnepséget. Kézműves foglalkozásokkal és egyéb ügyességi-foglalkoztató játékokkal kívánjuk vendégeinket megörvendeztetni. (június-július)	300.000,- Ft
8.	A tavaly sikeresnek bizonyult gyermek ikonfestő és üvegfestő tábort folytatjuk az idén is a nyári iskolai szünetben a Román Ortodox Kápolnában. Az idén kerámia készítéssel is bővítjük a tábor programját. (április-december)	250.000,- Ft
9.	Részt veszünk a nevezetes XIX. századi román személyiség megemlékezése alkalmából rendezett Gozsdu emléknapon a Kerepesi úti Nemzeti Sírkertben, melyet a VII. kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat szervez, a Román Ortodox Parókiával. A rendezvényen a koszorúzás költségeihez járulunk hozzá. (április-május)	40.000,- Ft
10.	Ünnepekhez kapcsolódóan kézműves foglalkozások megtartása.	200.000,- Ft
11.	Koszorúzás magyarországi román híres személyiségek sírjánál a Kerepesi úti Nemzeti Sírkertben. (január-december)	30.000,- Ft

12.	A román nemzetiségű gyermekek számára hagyományosan ismét megrendezzük a Mikulás ünnepséget a Román Ortodox Kápolnában. A résztvevő gyermekek verseket szavalnak, és hagyományos román kolindákat énekelnek. (december)	100.000,- Ft
13.	Karácsonyi ünnepség megrendezése a Román Ortodox Kápolnában. A rendezvényre különböző román nyelvű előadásokkal készülünk azokkal a gyermekekkel, akik a román nyelvtanfolyamon vesznek részt. A program keretében karácsonyi ajándékok helyben való elkészítésére is van lehetőségük. (december)	100.000,- Ft
14.	„Foiaia românească” román hetilap éves előfizetése a kerületi képviselők felhasználására. (január-június)	20.000,- Ft
15.	A 2012. évben indított román néptánc oktatás folytatása a Román Ortodox Kápolnában. A téli szünet után idén januárban hetente 2 órában (szombatonként) folytatjuk és a tervek szerint kisebb szünetekkel egész évben folytatjuk, mert igen nagy érdeklődés kíséri. (január-december)	240.000,- Ft
16.	Fotókiállítás megrendezése. Összeállítás az Újbuda Román Önkormányzat elmúlt években végzett tevékenységeiről. (május-december)	100.000,- Ft
17.	Egyéb román nemzetiségi, kulturális, vallási szervezetekkel kötendő együttműködési megállapodás megkötése esetleg támogatási kérelmek biztosítására felhasználható összeg, az év közben kialakuló anyagi lehetőségek mértékében.	

Budapest, 2015.